



Minh Chú này bắt đầu từ cõi Phật nào mà đến? Từ xưa đến nay, con chưa từng nghe thấy”

Khi ấy, Đức Phật bảo Kim Cương Mật Tích Bồ Tát: “Có Đà La Ni tên là **Quảng Đại Bảo Lâu Các Thiện Trụ Bí Mật** (Mahā-maṇi-vipula-vimāna-viśva-supraṭiṣṭhita-guhya-paramarahasya-kalparāja-nāma dhāraṇī). Do Uy Lực ấy hay khiến cho ba ngàn Đại Thiên quốc thổ của cõi này biến thành **Kim Cương** (Vajra). Hết thấy binh trượng của tất cả quân Ma đều thành hoa sen.

Do sức Uy Thần của Đà La Ni ấy cho nên giáng phục các Chúng Ma. Trong ngã tư đường phun ra hoa sen. Nếu chẳng nhân vào sức uy đức của Đà La Ni ấy thì chẳng thể **thành Chính Giác** (Abhisambodhi), chẳng thể giáng phục câu chi Chúng Ma, chẳng thể làm khô cạn biển lớn phiền não, thấp ngọn đuốc Đại Pháp

Ta ở vô lượng câu chi trăm ngàn kiếp, tuy hành **Khổ Hạnh** (Duḥskara-caryā) khó hành nhưng vẫn chẳng thành **quả Bồ Đề** (Bodhi-phala). Lúc đó, vì nghe được **Đà La Ni** (Dhāraṇī) ấy cho nên mới **thành Chính Giác** (Abhisambodhi)

Đà La Ni ấy có uy lực lớn, rất thù thắng là Pháp chân thật, nơi các Như Lai thành tựu **Pháp Thân** (Dharma-kāya). Hay xưng danh tụng của Chú ấy tức đã xưng Danh Hiệu của chư Phật Như Lai ở mười phương. Nếu hay đọc tụng, thọ trì ắt đã cúng dường lễ bái chư Phật Như Lai ở mười phương”

\_\_Bấy giờ, Chấp Kim Cương Thủ Bồ Tát Ma Ha Tát đem mọi loại hoa, mọi thứ hương, hương xoa bôi, hương bột cúng dường Đức Phật. Cúng dường xong, nhiễu quanh theo bên phải ba vòng, đứng lễ bàn chân của Đức Phật rồi bạch Phật rằng: “Thế Tôn! Đà La Ni này có uy lực lớn, rất thù thắng. Nguyện xin Đức Thế Tôn vì khắp tất cả Hữu Tình trong Thế Giới, chẳng nên dùng Pháp thấp kém để có nhiều ích mà nên dùng Thắng Pháp để làm lợi ích. Tại sao thế? Vì Đà La Ni này như Chân Thân của Phật vậy”

Khi ấy, Đức Thế Tôn bảo Chấp Kim Cương Thủ Bồ Tát rằng: “Chúng Sinh thấp kém, chẳng siêng năng tinh tiến, phần lớn có nhiều sự nghi ngờ, loạn đảo, ngu si, ám độn, tham dính các Dục, chẳng tin Chính Pháp, chẳng kính cha, chẳng kính mẹ, chẳng kính Sa Môn, chẳng kính Bà La Môn, chẳng kính Tôn Giả. Do đây chẳng thể được Đà La Ni đó. Những kẻ có phước mỏng, kém Đức, Trí Tuệ hẹp kém ...như các chúng sinh này chẳng thể được nghe, chẳng thể thọ trì, chẳng thể sinh lòng tôn kính.

Đà La Ni này hay diệt tất cả tội, là Tạng bí mật của các Như Lai”

\_\_Bấy giờ, Đức Thế Tôn bảo Chấp Kim Cương Thủ Đại Dược Xoa Tướng rằng: “Này Thiện Nam Tử! Nay Ta muốn đi về phương Đông, vượt qua vô lượng hằng hà sa số câu chi na dữu đa Thế Giới của Phật. Nơi ấy có Thế Giới tên là **Bảo Đăng** (Ratna-dīpa), có một cái thành lớn do bảy báu nghiêm sức. Cái thành ấy có bốn mặt, cao một do tuần, phần lớn các dân chúng đều an ổn, vui sướng, giàu có. Các nam tử với nữ nhân, đồng tử, đồng nữ ấy có tất cả Anh Lạc dùng để nghiêm sức, mỗ báu thượng diệu tự nhiên hiện ra. Hết thấy đều có dung mạo đoan nghiêm, có uy lực lớn, tinh tiến thành tựu Trí Tuệ thông đạt.

Trong thành có vị vua tên là **Diệu Bảo** (Suratna), có 80 câu chi Đại Thần phụ tá vây quanh. Vị Đại Phu Nhân của vua tên là **Quang Minh Bảo** (Prabhā-ratna), có 20 vạn cung nhân đều như **Thiên Nữ** (Deva-kanyā) hầu cận trước sau

Trong Thế Giới ấy: hết thấy hoa quả với các cây Hương đều là bảy báu, các hoa sinh dưới nước đều là tạp bảo (đủ loại báu), các hoa sinh trên mặt đất đều là vàng ròng.

Người trong nước sống thọ đến 80 vạn câu chi tuổi. Vị vua ấy dùng **Pháp lành** (Kusala-dharma: Thiện Pháp) hóa độ đời, đem lại lợi ích cho chúng sinh

Trong Thế Giới ấy có Đức Phật, danh hiệu là **Chủng Chủng Sắc Bảo Thiện Trụ Thanh Tịnh Như Lai Ứng Chính Đẳng Giác** ở Thế Giới ấy rộng làm việc Phật, cùng với vô lượng chúng Bồ Tát Ma Ha Tát với vô lượng câu chi **Tiên Nhân** (Rṣi) trước sau vây quanh.

Đức Như Lai ấy có thân màu vàng tía, đủ 32 tướng tốt, 80 tùy hình tốt đẹp, hào quang rộng **một Tầm** (8/3 m) tỏa sáng rực rỡ màu nhiệm. Các vị Bồ Tát đều có thân màu vàng tía, tướng tốt đoan nghiêm, biện tài không ngại, ngồi trên đài hoa báu, thường niệm tên của **Quảng Đại Bảo Lô Các Thiện Trụ Bí Mật Đà La Ni**. Do sức uy thần của Đà La Ni ấy cho nên thành tựu Công Đức thù thắng như vậy

Đức Phật Thế Tôn ấy vì các chúng sinh diễn nói Pháp Đà La Ni này. Các chúng sinh ấy do nghe Đà La Ni này cho nên thường được an vui. Lìa các nẻo **Địa Ngục** (Naraka), **Ngạ Quỷ** (Preta), **Súc Sinh** (Tiryāṅc), **A Tố La** (Asura). Thấy đều đóng kín các cửa của nẻo **ác** (Apaya-gati), khai mở nẻo Trời thanh tịnh. Các chúng sinh ấy đều phát **Tâm A Nậu Đa La Tam Miếu Tam Bồ Đề** (Anuttarā-samyaksambuddhi: Vô Thượng Chính Đẳng Chính Giác), trụ Đại Từ Bi, không có các oán địch như nước hòa với sữa.

Xưa kia, khi Đức Phật Thế Tôn ấy tu hành lâu dài **Bồ Tát Đạo** (Bodhisatva-mārga) thời tu Pháp Đà La Ni này, phát Nguyện như vậy: “Nguyện tất cả hữu tình sinh vào nước của Ta thấy đều quyết định được chẳng thoái lui **Vô Thượng Chính Giác** (Anuttarā-samyaksambuddha: Vô Thượng Chính Đẳng Chính Giác)

Nếu có chúng sinh nghe Đà La Ni này, thọ trì, đọc tụng kèm tinh cần tu tập, nghĩ nhớ chẳng buông bỏ... cho đến nghe tên gọi, hoặc lại dùng tay tiếp chạm, hoặc đeo trên thân, hoặc mắt nhìn thấy, hoặc viết trên giấy lụa, hoặc viết trên tường vách... Tất cả chúng sinh, nếu có người nhìn thấy như: người tạo năm tội nghịch, bốn tội nặng, chê bai Chính Pháp, chê bai Thánh Nhân, thợ săn, người bán thịt, đao phủ, người mù, người điếc, người chột mắt, người gù lưng, người câm ngọng, người cùi hủi, người nghèo túng thấp kém, người có nghiệp Bất Định, người bị lưới Ma trói buộc, người bị rơi vào Tà Kiến, người tiếp chạm với loài Tỳ Na Dạ Ca, người bị Ác Tinh (sao xấu ác) lấn bức, người bị 7 sao Diêu gây hại... Các người thuộc nhóm như vậy nghe Đà La Ni này đều quyết định chứng được Vô Thượng Chính Giác

Hoặc kẻ thọ nhận thân súc sinh, hươu, chim, muỗi, ruồi trâu, con ngài, con dế, con kiến, Thai Sinh, Thấp Sinh, mọi oài trùng... Các chúng sinh ấy nghe tên của Đà La Ni này thấy đều quyết định chứng được **A Nậu Đa La Tam Miếu Tam Bồ Đề** (Vô Thượng Chính Đẳng Chính Giác) không có các sự nghi ngờ”

Khi ấy, Đức Thế Tôn nói lời này xong thời tất cả Đại Chúng đều rất vui vẻ, lông trên thân dựng đứng. lúc đó, trời tuôn mưa **Ba Đầu Ma** (Padma), hoa **Câu Muru Đầu** (Kumuda), hoa **Phân Đà Lợi** (Puṇḍarika), hoa **Mạn Đà La** (Māṇḍāra). Ở trong hư không có các mọi loại nhạc Trời vi diệu tự nhiên tấu vang.

Thời Đại Chúng trong Hội mỗi mỗi đều thấy thân có ánh sáng, ở trước mặt Đức Như Lai tự nhiên phun vọt ra cây phướng màu nhiệm bảy báu, đoan nghiêm, xinh đẹp, người đều vui nhìn. Cây phướng có bốn cột, bốn cửa với bốn thềm bậc tỏa ánh sáng hách dịch. Trên bốn mặt của cây phướng đều có vật báu lớn, ánh sáng ấy như mặt trời chiếu sáng khắp Thế Giới.

Lại có vô lượng viên ngọc báu đan kết lưới võng, vô lượng chuông báu treo bên trên cây phượng ấy, đủ loại lụa màu dùng làm phan, màn; rất nhiều hoa màu nhiệm xen kẽ nghiêm sức

Lúc đó, Đại Địa chấn động theo sáu cách là tướng: biến động, lay động, gầm rống, rung động, trôi lên, chìm xuống. Cung điện của chư Thiên đều nương theo ánh sáng, nơi ánh sáng chiếu đến thấy đều giác ngộ. Hàng Tứ Thiên Vương Thiên, Minh Tiên Thiên cũng lại như vậy.

Tất cả cung Ma đột nhiên sáng rực, đều rất sợ hãi. Các **Tỳ Na Dạ Ca** (Vināyaka) hoảng sợ chạy trốn, vượt ra bên ngoài Giới, cầu thương xót cây nhờ.

Khi ấy, ở tam tinh của Đức Thế Tôn hiện **sợi lông trắng lớn** (đại bạch hào: Mahā-Ūṣa) tỏa ánh sáng tràn khắp tất cả thế Giới, tất cả cõi Phật. Các Như Lai ấy nhìn thấy ánh sáng này, tức liền lãnh ngộ, nói ý của Đà La Ni. Ánh sáng đã đến xong, dần dần tự thân cuộn lại, xoay nhiều quanh trên đỉnh đầu của Đức Thích Ca Như Lai như lặn mắt. Tất cả các nhóm Như Lai ở mười phương thấy đều đồng thanh khen ngợi Đức Thích Ca Mâu Ni Như Lai rằng: “Lành thay Thích Ca Mâu Ni Như Lai! Nay Ngài nên đến Thế Giới **Bảo Đăng**, nơi của **Diệu Chung Chung Sắc Bảo Thiện Trụ Thanh Tịnh Như Lai** chiêm ngưỡng, gần gũi với rộng tuyên nói Pháp **Đại Bảo Lô Các Thiện Trụ Bí Mật Đà La Ni**. Tại sao thế? Vì Đà La Ni này có Uy Lực lớn, có Đại Thủ Thắng, tất cả các Như Lai trong quá khứ đều cùng nhau hộ niệm. Nếu người được nghe tên gọi của Đà La Ni này với dùng tay tiếp chạm thời người ấy quyết định chứng **Vô Thượng Chính Giác** (lược xưng của Vô Thượng Chính Đẳng Chính Giác)”

Bấy giờ, Đức Thích Ca Như Lai nghe tiếng khen ngợi của các như Lai ở mười phương ấy, lại phóng vô lượng câu chi trăm ngàn ức ánh sáng, bảo các nhóm người trong Hội rằng: “Nay Ta muốn đến Thế Giới **Bảo Đăng**. Các người mau đến, nay chính là lúc”

Khi ấy, Đức Như Lai từ chỗ ngồi đứng dậy, đi đến cây phượng bảy báu, dùng bàn tay xoa vuốt. Lúc đó, trong cây phượng đột nhiên tỏa Kim Cương màu nhiệm, tỏa hương thơm tinh khiết thù thắng. Ở trên cái tòa này lại hiện ra hoa sen thượng diệu do bảy báu tạo thành, vàng ròng làm cọng, Hồng Bảo làm đài. Thời Đức Phật Thế Tôn ngồi Kiết Già ở trên hoa sen.

Bấy giờ, Thế Giới đều chấn động lớn. Đức Như Lai liền nhập vào **Đại Bảo Thanh Tịnh Tam Ma Địa**. Đã vào Định xong, dùng Thần Lực của Phật đem các Hội Chúng với các Bồ Tát, Trời, Rồng, Dược Xoa, Càn Tát Bà, A Tô La, Yết Lô Trà, Khẩn Na La, Ma Hầu La, Người với Phi Nhân, vô lượng câu chi **Minh Tiên** quyến thuộc, Kim Cương Mật Tích, Thích, Phạm, chư Thiên, Tứ Thiên Vương... Bay lên hư không đi đến phương Đông, vượt qua vô lượng hằng hà sa trăm ngàn vạn ức câu chi cõi Phật. Di Thần Lực của Phật cho nên trong phút chốc đến Thế Giới Bảo Đăng, từ hư không hạ xuống, đến chỗ của Đức Phật ấy, cung kính thăm hỏi: “Ngài có ít bệnh, ít phiền não, thức dậy, nghỉ ngơi có nhẹ nhàng thuận lợi chăng?”

Thời Chúng của Đức Thích Ca đem hoa sen ngàn cánh do bảy báu tạo thành, liền dâng lên Đức Phật ấy.

Thời Đức Như Lai ấy ở trong Hội **Thâm Diệu** duỗi bàn tay màu vàng ròng thăm hỏi Đức Thích Ca Như Lai, mời vào trong **Bảo Tràng** ngồi, rồi bảo Đức Thích Ca Như Lai rằng: “Ngài đã chuyên bán xe Pháp lớn giảng phục quân Ma, thấp cây đuốc Pháp lớn, dựng lập cây phượng Pháp, đánh trống Pháp lớn, thổi loa Pháp lớn, ở Thế Giới kia đã làm Phật Sự, chứng nơi đã chứng. Nay lại ở trong Thiệm Bộ Châu, lần nữa chuyên bán xe Pháp diễn các Pháp Tạng”. Nói lời này xong thời các cõi Phật kia chấn động

theo 18 cách là: một là lay động, hai là phun trào, ba như sóng cuộn, bốn chân động có tiếng, năm là gầm rống vang dội, sáu là đánh thức tất cả hữu tình. Ở một một sự chuyển động lại có ba thứ là Động, Biến Động, Đẳng Biến Động

Khi ấy, Trời tuôn mưa hoa màu nhiệm, hiện các Thần Biến, ở trong hư không tự nhiên phát ra âm nhạc, các Đại Long Vương tuôn mưa báu màu nhiệm lớn, mọi loại hương màu nhiệm, mọi loại áo màu nhiệm, mọi loại Anh Lạc thượng diệu, Hồng Bảo, xa Cừ, chân châu, Tỳ Lô Giá Na Ma Ha Diệu Bảo, Nhật Tạng Châu, Nguyệt Tạng Châu, Nhật Quang Châu, Nguyệt Quang Châu, cát Tường Tạng Châu... tuôn mưa các hoa **Bát Đầu Ma** (Padma), hoa **Câu Mâu Đầu** (Kumuda), hoa **Phân Đà Lợi** (Punḍarika), hoa **Mạn Đà La** (Māṅḍāra), hoa **Ma Ha Man Đà La** (Mahā-māṅḍāra), hoa vàng chói, hoa bạc trắng, Chân Châu Diệu Tỏa quán quýt nhau rơi xuống.

Lúc đó, chư Thiên ở trong hư không phát ra tiếng nói vui vẻ, khen ngợi Đức Thích Ca Mâu ni như Lai rằng: “Lành thay Thích Ca Mâu Ni! Lành Thay! Thích Ca Mâu Ni Như Lai muốn ở lúc này, một lần nữa chuyển bánh xe Pháp, dựng cây phướng Pháp Đại Diệu Bảo Như ý ở trong Thiệm Bộ Châu, ấy là **Ma Ha Diệu Bảo Quảng Đại Bảo Lôu Các Bí Mật Thiện Trụ Đà La Ni Đại Chú Pháp Vương** khiến ở Thế Gian lưu bày rộng lớn”.

Bấy giờ, ở Tam Tinh của Đức **Chủng Chủng Sắc Thanh Tịnh Thiện Trụ Bảo Như Lai Ứng Chính Đẳng Giác** phóng **Đại Bạch Hào** (Mahā-ūrṇa) tuôn ra mọi loại ánh sáng. Ánh sáng ấy đến khắp tất cả cõi Phật ở mười phương Thế giới, chư Phật ấy nhìn thấy ánh sáng này thấy đều chứng biết sắp muốn nói ý của Đà La Ni này. Ánh sáng ấy lại đến ba ngàn Đại Thiên Thế Giới với các cung Trời, cung Rồng, cung của tất cả **Địa Ngục, Bàn Sinh, Diêm Ma La**; chúng A Tổ La... khắp cả đều nương nhận ánh sáng, biết Đức Phật Thế Tôn sắp muốn nói Pháp. Ánh sáng đã biến hiện xong, dần dần thu cuốn lại, xoay nhiều quanh đỉnh đầu của Đức Phật mau chóng như ẩn mất

Khi ấy, vô lượng hằng hà sa đấng tất cả chư Phật ở mười phương Thế Giới đều ở cõi nước của mình, cùng với các quyên thuộc hiện Đại Thần Biến, ở trong hư không hóa làm cây phướng báu màu nhiệm bảy báu, ở trong cây phướng ấy dùng vàng Thiệm Bộ làm tòa Sư Tử. thời chư Phật đều ngồi trên tòa ấy đồng đến trong Hội.

Lúc đó, **Chủng Chủng Sắc Thanh Tịnh Bảo Như Lai** thấy chư Phật mười phương đi đến trong Hội, cùng với chư Phật ấy thăm hỏi lẫn nhau, lại dùng mọi loại Thần Biến cúng dường Phật ấy. Đã cúng dường xong thì quay lại ngồi trên tòa của mình.

Bấy giờ, trong Hội có một vị Bồ Tát Ma Ha Tát tên là **Bảo Tạng** (Ratna-garbha) từ chỗ ngồi đứng dậy, đi đến chỗ của Đức **Chủng Chủng Sắc Thanh Tịnh Thiện Trụ Bảo Như Lai**, chấp tay đảnh lễ, rồi bạch Phật rằng: “Thế Tôn! Nay ở trong Hội này, mười phương chư Phật, các Đại Bồ Tát, Trời, Rồng, Dược Xoa, Càn Thát Bà, a Tổ La, Khẩn Na La, Ma Hầu La, Người, Phi Nhân, Thiên Tiên, Minh Tiên, Chấp Kim Cương Bồ Tát là bậc Thượng Thủ. Chúng Hội tụ tập xong, dùng vô lượng Thần Biến. Nguyện xin Đức Thế Tôn vì các Đại Chúng nói Pháp **Quảng Đại Bảo Lôu Các Bí Mật thiện Trụ Đà La Ni**”

Như vậy ân cần, ba lần thỉnh Đức Thế Tôn vì Chúng nói Pháp.

Khi ấy, Đức **Chủng Chủng Sắc Thanh Tịnh Thiện Trụ Bảo Như Lai** bảo **Bảo Tạng** Bồ Tát rằng: “Nay ông có thể đến chỗ của Đức Phật Thích Ca Mâu Ni. Ngài sẽ vì ông nói”

Thời Bảo Tạng Bồ Tát Ma Ha Tát liền đến chỗ của Đức Phật Thích Ca Mâu Ni, chấp tay đảnh lễ, nhiễu theo bên phải ba vòng rồi bạch rằng: “Thế Tôn! Nay thỉnh Đức Như Lai vì các Đại Chúng, diễn nói Pháp **Quảng Đại Bảo Bí Mật thiện Trụ Thanh Tịnh Đà La Ni** làm chi các chúng sinh được lợi ích”

Lúc đó, Đức Thích Ca Mâu Ni Phật đã thấy Bảo Tạng Bồ Tát thỉnh xong, thời bảo Kim Cương Mật Tích Bồ Tát rằng: “Này Thiện Nam Tử! Nay ông có thể cầm chày Kim Cương ở trong Đại Chúng gõ lên mặt đất ấy”

Kim Cương Mật Tích Bồ Tát liền phụng mệnh của Đức Phật, cầm chày Kim Cương ở trong Đại Chúng gõ lên mặt đất ấy.

Bấy giờ, Đại Địa ứng theo tiếng, tách nứt ra thành bốn cái hố ở bốn góc, ba ngàn Đại Thiên Thế Giới chấn động theo sáu cách. Thời hố đất ấy đột nhiên phun vọt ra lầu gác bảy báu. Cái lầu ấy có bốn góc, bốn cột trụ, bốn cửa với tướng tốt đẹp nghiêm lệ, thù đặc, tròn đầy ánh sáng hách dịch; có bốn thềm bậc cao ba do tuần, dài rộng ngay ngắn bằng phẳng đủ năm do tuần. Ở trong cây phượng ấy có cái tháp báu vàng Thiệm Bộ vi diệu, vô lượng viên ngọc báu nghiêm sức, lưới võng bảy báu che bên trên, vô lượng chuông báu treo ở bốn góc, hoa màu nhiệm, lụa màu xen kẽ tô điểm, Trong cái tháp màu nhiệm ấy có Xá Lợi toàn thân của ba Đức Như Lai.

Khi ấy, chư Phật Như Lai ở mười phương đều cùng nhau cúng dường Xá Lợi trong tháp. Các hàng Bồ Tát cũng cùng nhau cúng dường, tôn trọng, khen ngợi, rải hoa, đốt hương, hương xoa bôi, bột hương, treo lụa, phan, lọng... tấu các âm nhạc.

Thời các hàng Trời, Rồng, Dược Xoa, Càn Thát Bà, A Tố La, Khẩn Na La, Ca Lô La, người, Phi Nhân, tất cả Hội Chúng thấy đều chiêm ngưỡng sự kỳ lạ hiếm có, nói: “Cái Tháp này từ đâu đi đến?!” cao giọng khen rằng: “Kỳ lạ thay! Thật hiếm có!” rồi xoay nhiễu quanh, ca vịnh cây phượng với cái tháp báu. Đã xoay nhiễu quanh xong, chấp tay đảnh lễ.

Lúc đó, trong cây phượng ấy phát ra tiếng vi diệu, xướng lên rằng: “Các Đại Chúng các người có thể quán trong hư không”. Chúng nghe tiếng này, liền quán sát trong hư không, lại nhìn thấy đám mây báu Lưu Ly lớn ở bờ mé hư không ấy, trong đám mây báu ấy dùng vàng ròng làm chữ, viết **Quảng Đại Bảo Lô Các Bí Mật Thiện Trụ Đà La Ni Chú**.

Ở trong hư không lại phát ra tiếng nói rằng: “Các người đều có thể đọc Đà La Ni Chú này”

Phát ra tiếng này xong thời hàng hà sa chư Phật ở mười phương đồng đi đến, trước mặt mỗi một Đức Phật đều hiện mây báu Lưu Ly, dùng vàng ròng làm chữ, viết Đà La Ni Chú này, lại phát ra tiếng như vậy: “**Nam mô Thích Ca Mâu Ni Như Lai**. Nay có thể mở cửa tháp Xá Lợi kia, trong tháp báu ấy có Xá Lợi toàn thân của ba Đức Như Lai. Do Xá Lợi hiện tướng Đại Thần Biến thù thắng, toàn thân Như Lai ấy ở trong Hội này sẽ nói đủ Đà La Ni Chú này kèm với Mạn Trà La, thành tựu Minh Pháp”

Bấy giờ, mười phương chư Phật đồng đi đến, đều nói lời này: “Nguyện xin Thích Ca Như Lai Ứng Chính Đẳng Giác vì các Đại Chúng mở cửa tháp ấy, khiến cho các chúng sinh nhìn thấy toàn thân Như Lai ấy được lợi ích lớn. ấy là: **Bảo Hoa Vương Tràng Như Lai, Diệu Bảo Kim Cương Siêu Vương Như Lai, Bảo Thanh Tịnh Quang Minh** như Lai Ứng Chính Đẳng Giác”

Khi ấy, Đức Thích Ca Mâu Ni liền dùng Thần Lực đi đến trước cái tháp báu ấy, duỗi bàn tay màu vàng ròng, dùng bàn tay phải do trăm Phước trang nghiêm, mở cửa Tháp ấy hiện bày Xá Lợi toàn thân của Như Lai kia. Thời toàn thân Như Lai trong cái tháp báu ấy lại khen Đức Thích Ca Mâu Ni rằng: “Lành thay Thích Ca Mâu Ni Như

Lại! Nay ở trong Thiệm Bộ Châu, lại chuyển bánh xe Pháp. Ngài có thể vào trong cái tháp này, đi lên tòa Su Từ”

Khi ấy, Đức Thích Ca Như Lai liền vào trong cái tháp, đi lên ngồi chung tòa với các toàn thân Như Lai.

Lúc đó, trong Hội có **Kim Cương Thủ Bồ Tát** Ma Ha Tát (Vajra-pāṇi) đĩnh lễ Đức Thích Ca Mâu Ni Như Lai, rồi chấp tay cung kính bạch Phật rằng: “Thế Tôn! Các Đức Như Lai ở trong cái tháp này, từ đâu mà có, từ đâu mà đến?”

Đức Phật nói: “Nay ông hãy nghe cho kỹ! Ta sẽ vì ông mà nói. Tích xưa cách nay vô lượng vô số a tăng kỳ kiếp chẳng thể nghĩ bàn, trong **Thiệm Bộ Châu** này, phần lớn các **Nhân Chúng** đều an ổn, giàu có, vui sướng. Năm loại lúa đậu chẳng gieo trồng, tự nhiên chín mùi. Người không có “**ngươi, ta**” cũng không có tích trữ. Ngay lúc này thời không có tên Phật, có một ngọn núi lớn tên là **Bảo Sơn Vương**. Trong núi báu ấy có ba vị **Tiên Nhân** (Rṣi), vị thứ nhất tên là **Bảo Kế**, vị thứ hai tên là **Kim Kế**, vị thứ ba tên là **Kim Cương Kế**. Ba vị Tiên Nhân ấy cột buộc Tâm, chuyên niệm **Phật Pháp Tăng Bảo**. Lại tác niệm này: “Lúc nào thời chúng ta chứng được Vô Thượng Chính Giác, độ thoát tất cả các hàng chúng sinh?”

Khi chúng Tiên ấy tác niệm này xong thời trong phút chốc yên lặng, lại dấy lên niệm lúc trước. Do niệm này cho nên liền chứng **Từ Bi Hoan Hỷ Nhất Thiết Chúng Sinh Chúng Chúng Lôu Các Tam Ma Địa**, được ở **Thiên Nhân** (Devya-cakṣu), quán sát phương bên trên kia, nhìn thấy **Tịnh Cư Thiên** (Śuddhāvāsa)

Lại ở không trung có tiếng nói rằng: “Lành thay Chính Sĩ! Lành thay Chính Sĩ! Hay phát **Thượng Nguyên cầu Đại Chính Giác**. Ông từng nghe chẳng? Có Pháp màu nhiệm to lớn (đại diệu pháp) tên là **Quảng Đại Bảo Lôu Các Bí Mật Thiện Trụ Đà La Ni**, xưa kia Đức Như Lai đã từng diễn nói, khéo vì lợi ích cho tất cả chúng sinh, các người có nghe đều quyết định chẳng toái lụi Vô Thượng Chính Giác, tất cả Phật Pháp sẽ mau hiện trước mặt, tất cả Tam Muội cũng sẽ hiện trước mặt, tất cả Đà La Ni Pháp Môn cũng sẽ hiện trước mặt, Hay khéo giảng phục tất cả **quân Ma** (Mārā-sena), thấp cây thuốc Đại Pháp, tất cả mầm giống thiện lành sẽ được hiện trước mặt, thành tựu **sáu Ba La Mật** (Ṣaḍ-pāramitā). Tất cả chúng Địa Ngục, Quỷ Đói, Bàng Sinh, Diêm Ma La Giới, A Tu La nghe Chú này, đều nương theo giải thoát, vĩnh viễn được vượt qua: sinh, già, bệnh, chết, lo buồn, khổ não

Đời đương lai, chúng sinh ở Thiệm Bộ Châu này có người đối với cha mẹ chẳng hiếu thuận, kẻ chẳng kính Sa Môn, kẻ chẳng kính Bà La Môn, kẻ chẳng kính người già cả, kẻ chê bai Chính Pháp, kẻ chê bai Thánh Nhân, kẻ đánh bị rơi vào Địa Ngục, kẻ chê bai chư Phật, kẻ chê bai Bồ Tát, kẻ giết A La Hán, kẻ gây tạo năm tội nghịch, kẻ giết Bà La Môn, kẻ giết trâu bò còn nhỏ, kẻ cướp đoạt trộm cắp, kẻ nói dối, kẻ chẳng cho mà lấy, kẻ tà dâm, kẻ nói hai lưỡi, kẻ nói lời thô ác, kẻ cân đong gian dối, kẻ cưỡng đoạt tài vật, kẻ trở ngược vứt bỏ lời giao kết chẳng giữ chữ **tín**, kẻ cất dấu tài vật của người khác, kẻ đã nhiếp lấy tất cả nghiệp ác

Nhóm chúng sinh ấy nghe Đà La Ni này: hoặc đọc, hoặc tụng, hoặc thọ trì, hoặc đeo trên thân, hoặc viết trong áo, hoặc để trên cây phướng, hoặc viết trong cái cặp, hoặc viết trên lụa, lá với tường vách, cái bảng, tấm ván... cho đến người nhìn thấy, người nghe với người đi qua bên trong bóng ảnh, hoặc kẻ tạm tiếp chạm với người Trì Chú thì nhóm chúng sinh ấy do uy lực lớn của Đà La Ni này, quyết định sẽ được Vô Thượng Chính Giác, hay ở đời hiện tại được vô lượng Phước, tất cả nghiệp ác đều được tiêu diệt, tất cả căn lành đều được viên mãn, tất cả quân Ma đều được điều phục, tất cả chúng sinh nhìn thấy đều vui vẻ, tất cả chúng sinh cung kính tôn trọng. Quốc

vương, đại thân với quyền thuộc nhìn thấy đều vui vẻ. Miệng đã phát ra lời nói thì người nghe đều tin tưởng. Tay chân mềm mại, âm giọng hòa nhã, lia các nghèo túng, chẳng thọ nhận nỗi khổ của đời. Vĩnh viễn xa lia nhóm nạn bởi thuốc độc, dao, gậy, hỏa tai... Sư tử, cọp, sói, các cầm thú ác chẳng thể gây hại. Không có nạn trộm cướp, không có nạn Chiên Trà La, không có nạn **khôi quái** (kẻ chủ về giết người), không có nạn La Sát, không có nạn Quỷ ác, không có nạn Tà My, không có nạn rắn độc, không có nạn dịch bệnh... cho đến bệnh một ngày, bệnh hai ngày, bệnh ba ngày, bệnh bốn ngày, bệnh sốt rét, bệnh thông thường, bệnh mắt, bệnh tai, bệnh mũi, bệnh lưỡi, bệnh miệng, bệnh răng, bệnh môi, bệnh cổ họng, bệnh cổ gáy, bệnh bàn tay, bệnh lưng, bệnh eo, bệnh rốn, bệnh trĩ, bệnh lỵ, bệnh bấp đùi, bệnh bàn chân, bệnh mụn nhọt, bệnh sưng phù lên, bệnh ban, bệnh dạ dày, bệnh ghẻ lở, bệnh mụn nước, bệnh hủi, bệnh hắc lao, bệnh đau đầu, bệnh Thiên Phong... Nhóm bệnh như đây thấy đều trừ diệt.

Chẳng bị mù, chẳng bị điếc, chẳng bị câm, chẳng bị gù lưng. Khi chết thời Tâm chẳng tán loạn mất Chính Niệm, tất cả chư Phật sẽ đi đến hiện trước mặt an ủi. Người ấy khi ngủ say, tỉnh giấc, đi, đứng, ngồi, nằm thường được an vui. Hoặc ở trong mộng thấy trăm ngàn vạn Thế Giới, cõi nước có chư Phật Như Lai kèm các Bồ Tát trước sau vây quanh.

Đà La Ni này có vô lượng vô biên sức chẳng thể nghĩ bàn của nhóm như vậy”.

— Khi Tiên Nhân kia được Pháp thời vui vẻ, hớn hở mừng rỡ, ở trụ xứ ấy như **Đề Hồ** (Sarpī-maṇḍa) mới, tan mất vào đất. Tức ở nơi chìm mất sinh ra ba cây tre có bảy báu làm rễ, thân bằng vàng ròng... trên cành lá, nhánh ngọn đều có viên ngọc quý báu (chân châu), tỏa mùi thơm tinh khiết thù thắng thường có ánh sáng... người đi đến nhìn thấy, không có ai chẳng ưa thích. (Các cây tre ấy) sinh ra đủ mười tháng, liền tự tách nát, bên trong mỗi một cây tre đều sinh ra một **Đồng Tử** có dung mạo đoan chính, sắc tướng thành tựu. Khi ba **Đồng Tử** sinh ra xong, đều ở dưới cây tre. Ngồi Kiết Già nhập vào các **Thiền Định**. Đến ngày thứ bảy, ở trong đêm ấy đều thành **Chính Giác**. Thân ấy màu vàng ròng có 32 tướng, 80 vẻ đẹp, hào quang tròn nghiêm sức. Thời ba cây tre ấy, mỗi mỗi biến thành lầu gác cao đẹp

Lúc đó, liền có **Quảng Đại Bảo Bí Mật Thiện Trụ Đà La Ni Chú** ở trong hư không, dùng vàng ròng viết chữ. Đột nhiên hiện ra bốn vị **Đại Thiên Vương** là: **Bảo Kế Long Chủ Thiên Vương**, **Bảo Tạng Cưu Bàn Trà Chủ Thiên Vương**, **Diệu Châu Quang Ma Hồ La Chủ Thiên Vương** đều cầm nắm cái lọng báu che trùm bên trên, Người Trời thanh tịnh rải các viên ngọc màu nhiệm

**Kim Cương Dược Xoa Chủ Thiên Vương** cùng với vô lượng trăm ngàn quyền thuộc cầm nắm hoa màu nhiệm, dùng để cúng dường, đồng nói lời này: “Nay Đức Phật Thế Tôn hiện ra kho báu”

— Bây giờ, Đức Thế Tôn bảo Cháp Kim Cương Bồ Tát Ma Ha Tát: “Ba vị Tiên Nhân xưa kia, há là người khác, nay là ba **Toàn Thân như Lai** trong cái tháp Bảo Tràng này. Ba cây tre thời đó, nay là Kim Diệu Lô Các Bảo Tràng. Đất thời ấy, nay là đất này. Thế Giới thời đó, nay là Thế Giới này. Tiên Nhân thời đó do nghe Đà La Ni này, siêng năng tu tập cho nên buông xả thân Tiên ấy, thành **Chính Giác**. Vị **Tịnh Cư Thiên** trong hư không thời xưa, há là người khác, tức là thân Ta vậy.

Xưa kia, có vị **Hiền Giả** tên là **Tịnh Cư** thường siêng năng cúng dường 3 vị Tiên Nhân kia. Vị **Tịnh Cư** ấy nay là **Kim Diệu Chủng Chủng Sắc Thanh Tịnh Như Lai**. Xưa kia, 3 vị Tiên Nhân ấy vì vị **Tịnh Cư** mà thọ ký rằng: “Người ở đời sau sẽ được làm Phật, hiệu là **Diệu Chủng Chủng Sắc Thanh Tịnh Như Lai**”

Khi ấy, chư Phật ở mười phương đồng đi đến, đều khen Đức Thích Ca Mâu Ni Như Lai rằng: “Lành thay! Lành thay! Vì hay dùng cảnh giới của Như Lai khéo gia hộ, cho nên nói Nhân Duyên của tích xưa này, hiện bày Đà La Ni bí mật như vậy, là khuôn mẫu bí mật của các Như Lai, là Tòa Kim Cương của các Như Lai, là Tâm bí mật của các Như Lai, là Thần Biến bí mật của Như Lai, là thành tựu sáu Ba La Mật bí mật của các Như Lai, là Bát Nhã Ba La Mật của các Như Lai, là Đàn Trường bí mật của các Như Lai, là Ân bí mật của các Như Lai, là các Như Lai bí mật phóng trăm ngàn vạn ánh sáng, là Tạng thật tướng bí mật của các Như Lai, là Tam Ma Địa bí mật gia hộ Thần Biến của các Như Lai, là Tâm Bồ Đề trang nghiêm bí mật của các Bồ Tát, là Phật Địa bí mật của các Bồ Tát, là các Bồ Tát nhập vào Tam Ma Địa bí mật. Đà La Ni này hay trừ tất cả Nghiệp Chướng. Nay ông hay nói

Lúc đó, Đức Thích Ca Mâu Ni Như Lai trụ **Chính Niệm Trí** quán sát tất cả Như Lai, lại phóng trăm ngàn vạn câu chi na đũa tha ánh sáng, ấy là: màu xanh, màu vàng, màu đỏ, màu hồng, màu tím, màu tạp sắc... tràn khắp Thế Giới của chư Phật ở mười phương. Ánh sáng tràn khắp nơi ấy xong thì quay trở về chỗ của Đức Phật, nhiễu quanh theo bên phải ba vòng rồi chìm mất ở đỉnh đầu của Đức Phật. Ánh sáng đã chìm mất xong, thời Đức Phật Thế Tôn dùng **Phạm Âm** (Brahma-ghoṣa) thanh tịnh, ở trong Đại Chúng nói Đà La Ni Chú này là:

“**Án (1) tát bà đát tha già đa (2) ma ni, xả đa (3) nễ tất đê (4) xã phộc la, xã phộc la (5) đạt ma đà đố, kiệt lý tỷ (6) ma ni ma ni (7) ma ha đát tha già đa, hiệt lý ma ni (8) toa ha (9)**”

ॐ सर्व गणतग मम श्रेणि क्षय क्षय वक्ष्यते तत्र मम मम मम मम गणतग सुदय मम श्रुतः

OM SARVA TATHĀGATA-MAṆI ŚATRI DĪPTO JVALE JVALE DHARMA-DHĀTU-GARBHE MAṆI MAṆI MAHĀ-MAṆI TATHĀGATA-HRDAYA MAṆI SVĀHĀ

Nói Đà La Ni Đại Minh Chú Vương này thời núi sông, đất đai chấn động theo sáu cách. Mười phương Như Lai đồng khen ngợi rằng: “Lành thay! Lành thay! Thích Ca Như Lai khéo nói Đà La Ni Đại Minh Thần Chú này”

Ở trong hư không hiện ra đám mây **vàng Thiệm Bộ** che trùm khắp mười phương. Ở trong mây ấy tuôn mưa bảy báu rơi xuống, trộn lẫn với hương bột **Ngưu Đầu Chiên Đàn** (Gośrīṣa-candana) thượng diệu tràn đầy Thế Giới

Lại tuôn mưa hoa **Ưu Đàm Bát** dùng để cúng dường. Tiếp theo tuôn mưa hoa **Câu Mưu Đầu**, hoa **Phân Đà Lợi**, hoa **Tô Kiên Đà**, hoa **Mạn Đà La**, hoa **Ma Ha Mạn Đà La**, hoa **Lộ Già**, hoa **Đại Lộ Già**, hoa **Mạn Thù Sa**, hoa **Đại Mạn Thù Sa**, hoa **Tô Ma Na**, hoa **Bà Lợi Sur**, hoa **Chiên Đàn**, hoa **Chiêm Bạc** dùng để cúng dường

Tất cả **cung Ma** (Mārā-pura) dấy lên lửa nóng rực, tất cả Ma Chúng thấy đều kinh sợ, tất cả thân của **Tỳ Na Dạ ca** (Vināyaka) tuôn chảy mồ hôi hôi thối, chạy trốn khắp mười phương

Hết thấy hàng Trời, Rồng, Dược Xoa, Càn Thát Bà, A Tó La, Khẩn Na La, Ma Hầu La, Người, Phi Nhân có niềm tin trong sạch, đều cầm vật cúng để cúng dường Đức Như Lai

Lại có **Ma Ni Quang Tư Duy** Bồ Tát (Maṇi-prabhāsana-cintanā) cùng với vô lượng trăm ngàn vạn ức câu chi Bồ Tát đều cầm mọi loại báu màu nhiệm để cúng dường Đức Phật

Lại có **Kim Cương Thủ** Bồ Tát cùng với vô lượng trăm ngàn vạn ức câu chi **Minh Tiên** lại đem mọi loại trăm ngàn áo Trời để cúng dường Đức Phật

Lại có bốn Đại Thiên Vương cùng với vô lượng trăm ngàn vạn ức chúng Thiên Vương đem mọi loại hương, hoa, hương bột, vòng hoa, quần áo, phan, lọng để cúng dường Đức Phật

Lại có **Phạm Thiên** cùng với **Phạm Chúng**, chư Thiên đi đến cúng dường

Lại có **Tam Thập Tam Thiên** cùng với trăm ngàn vạn ức Thiên Tử cúng dường Đức Phật

Như vậy, hàng **Na La Diên**, **Đại Tự Tại Thiên**, **Hiên Ma Ni Thiên**, **Hiên Mãn Lục Thiên** đồng đi đến cúng dường

Lại có **Nhật Nguyệt Thiên Tử** ở trong hư không cúng dường Đức Phật

Lại có **Thắng Thiên Nữ**, **Biện Tài Thiên Nữ**, **Hương Khi Ni Thiên Nữ**, **Tỳ Ma Thiên Nữ**, **Kim Cương Thời Thiên Nữ**, **Hoa Xỉ Thiên Nữ**, **Sứ Giả Thiên Nữ**, trăm ngàn vạn ức mỗi mỗi đều đem vật dụng trang nghiêm của cõi Trời cúng dường Đức Phật

Lại có **Quý Tử Mẫu Thần** cùng với trăm ngàn vạn ức nhóm nữ Dạ Xoa trước sau vây quanh đến cúng dường Đức Phật

Lại có vô lượng chúng Càn Thát Bà dùng âm nhạc của cõi Trời cúng dường Đức Phật

Lại có vô lượng trăm ngàn Long Vương tập hội. Ấy là: **Sa Kiệt La Long Vương**, **Nan Đà Long Vương**, **Ưu Bát Nan Đà Long Vương**, **Bà Lỗ Noa Long Vương**, **Thiện Trụ Long Vương**, **Bảo Kế Long Vương**, **Hình Mạo Viên Long Vương** đem mọi loại báu màu nhiệm cúng dường Đức Phật

Lại có **Chuyển Luân Vương** cùng với vô lượng trăm ngàn Đại Thần, Cung Nhân, Thế nữ trước sau vây quanh

Lúc đó, đất đai biến thành Kim Cương. Ở khoảng đất trước mặt Đức Như Lai phun ra hoa sen bảy báu. Hoa ấy có ngàn cánh, ở trong hoa ấy có bánh xe báu ngàn cãm bằng vàng Thiệm Bộ, tỏa ánh sáng hách dịch sáng chói như mặt trời, ánh sáng ấy che khắp ba ngàn Đại Thiên Thế Giới. Ở trong đùm bánh xe phát ra âm thanh vi diệu, nói lời như vậy: “Lành thay! Lành thay! Thích Ca Mâu Ni Như Lai hay nói Đà La Ni bí mật như vậy. Đà La Ni Minh Chú này hay chuyển bánh xe Đại Pháp tới thượng, hay vào **Bồ Đề Đạo Trường** (Bodhi-maṇḍa), là Bí Mật Tâm Minh của các Như Lai, là Chân Bảo Như Lý của các Như Lai. Nguyên xin Đức Thế Tôn lại nói thêm Pháp Tâm Yếu của Quảng Đại Thiện Trụ Bí Mật Lô Lô Các Đà La Ni, khiến cho tất cả Đại Chúng thấy đều giác ngộ **Vô Thượng Bồ Đề** (Agra-bodhi). Đây là gốc rễ, nay chính là lúc, nguyện rữ thương mau nói

Chú này hay trừ tất cả nghiệp chướng của đường ác, hay khiến khô cạn biển khổ máu nước mắt, hay vượt qua nơi hoang vắng sinh tử, hay vượt qua tất cả dòng chảy phiền não. Nếu chẳng gặp Đà La Ni Đại Minh Chú Vương này thì cuối cùng chẳng thể thành **Vô Thượng Chính Giác** (Anuttara-samyaksambuddha: Vô Thượng Chính Đẳng Chính Giác)

Đà La Ni này là mầm giống của chư Phật, là bánh xe Đại Pháp, là cây thuốc Đại Pháp, là cây phước Đại Pháp, là cái loa Đại Pháp, là cái trống Đại Pháp, là tòa Kim Cương.

Nguyên xin Đức Thế Tôn rộng vì Chúng, nói Mạn Trà La, Ấn Pháp, Pháp vẽ tranh của Đại đà La Ni Vương.

Nay trong Hội này: hàng Trời, Rồng, Dược Xoa, Càn Thát Bà, Ca Lô La, Khẩn Na La, Ma Hầu La, Người, Phi Nhân thấy đều chiêm ngưỡng, nguyện nghe Pháp Yếu”

Khi ấy, Đức Thế Tôn nghe lời nói này xong, liền vì Đại Chúng rộng nói Pháp bí yếu của Đà La Ni

CĂN BẢN CHÚ  
\_PHẨM THỨ HAI\_

Bấy giờ, Đức Thế Tôn vì các Đại Chúng nói Đà La Ni Vương này. Chú này hay thành tựu Vô Thượng Bồ Đề, hay trừ tất cả nghiệp tội, thân được thanh tịnh.

Liền nói Chú là:

“**Na mộ tát bà đát tha yết đa nam (1) Án (2) phì bố la nghiệt tỳ (3) ma ni, bát-lạp tỳ (4) đát tha đa, na nại nễ xá nê (5) ma ni ma ni (6) tô bát lạp tỳ (7) phì ma lệ (8) sa nghiệt la kiềm tỳ lệ (9) hồng hồng (10) thập bà la, thập bà la (11) bột đà phộc lộ chỉ đề (12) ngu hề-dạ, địa sắt-sĩ đa, nghiệt tỳ (13) toa ha (14)**”

ॐ नमो सर्वतथागतानाम् ॐ विपुलागर्भे मणिप्रबुधे तथार्ता नन्दारसाने मणि मणि सुप्रबुधे विमले सगारागम्भीरे हूम हूम ज्वाला ज्वाला बुद्धाविलोकिते गुह्याधिष्ठितागर्भे स्वाम्हा

NAMAḤ SARVA-TATHĀGATĀNĀM ॐ VIPULA-GARBHE MAṆI-PRABHE TATHĀTĀ NIDARŚANE MAṆI MAṆI SUPRABHE VIMALE SĀGARA-GAMBHĪRE HŪM HŪM JVALA JVALA BUDDHĀ-VILOKITE GUHYA-ADHIṢṬITA-GARBHE SVĀHĀ

Khi ấy, Đức Thế Tôn nói Quảng Đại Bảo Thiện Trụ Bí Mật Lâu Các Đà La Ni này xong thời ở Đại Địa này chân động theo sáu cách, tuôn mưa báu lớn với hoa màu nhiệm của cõi Trời. Tất cả Đại Chúng thấy đều vui vẻ, khen là “**Chưa từng có!**”, chúng **Bất Thoái Chuyển**

Lúc đó, các hàng Như Lai ở mười phương đồng thanh khen ngợi Đức Thích Ca Mâu Ni Như Lai: “Lành thay! Thích Ca Mâu Ni Như Lai mới hay nói **Nhập Bồ Tát Đạo Trường Đà La Ni** này. Đại Chúng nghe xong thì tất cả nẻo ác đều được tiêu diệt. Người niệm Đà La Ni này ắt nên dùng các hương, hoa, hương hoa bôi, bột hương vi diệu... cúng dường tất cả chư Phật ở mười phương. Nếu hay đọc tụng tức được chẳng thoái lui Vô Thượng Chính Giác, cho đến trăm kiếp, ngàn kiếp, trăm ngàn vạn kiếp, tất cả Như Lai chẳng thể khen ngợi hết Công Đức ấy. Đà La Ni này có uy lực lớn, tất cả Ma Vương cuối cùng chẳng thể gây chướng ngại. Tất cả nhóm oan gia, bạn ác, Quỷ Thần, Dược Xoa, La Sát, Người, Phi Nhân... chẳng thể gây hại. Tăng trưởng vô lượng Phước Đức. Nếu người vừa mới niệm Đà La Ni này được Phước như vậy”

\_Bấy giờ, Chấp Kim Cương Thủ Dược Xoa Quân Tướng với bốn Đại Thiên Vương ở trong Hội ấy, từ chỗ ngồi đứng dậy, cung kính chấp tay, đỉnh lễ bàn chân của Đức Phật rồi bạch rằng: “Thế Tôn! Chúng con thường sẽ ủng hộ Đà La Ni này”

Khi ấy, Đức Thế Tôn duỗi bàn tay màu vàng ròng, xoa đỉnh đầu của Kim Cương Thủ Bồ Tát với bốn Đại Thiên Vương rồi nói lời này: ‘Nay Ta đem Đà La Ni Thần Chú này giao phó cho ông. Nếu có người trì Đà La Ni này thì ông nên ủng hộ’

Lúc đó, Chấp Kim Cương Thủ Bồ Tát với bốn Đại Thiên Vương bạch Phật rằng: “Thế Tôn! Chúng con tuân phụng sự chỉ dạy của Đức Như Lai, thường hộ giữ Đại Đà La Ni Pháp Minh Chú này, cũng sẽ ủng hộ người thọ trì ấy”

TÂM TÙY TÂM CHÚ  
\_PHẨM THỨ BA\_

Bấy giờ, Đức Thế Tôn vì các Đại Chúng nói **Đà La Ni Tâm Chú** là:  
“**Án, ma nễ, bạt xã lê. Hồng**”

ॐ मणि वज्रे हूं

OM\_ MANI VAJRE HŪM

Khi ấy, Đức Thế Tôn lại nói **Tùy Tâm Chú** là:

“**Án, ma nễ đạt lý, hồng, phát tra**”

ॐ मणि धारे हूं फट्

OM\_ MANI-DHĀRE HŪM PHAT

**Căn Bản Chú.** Chẳng chọn lựa ngày có tinh tú tốt lành, Trai Giới... chỉ tụng đủ một vạn biến xong, sau đó ở trước mặt Phật hoặc trước tháp Xá Lợi, vào ngày 15 của kỳ Bạch Nguyệt, tắm gội sạch sẽ, mặc áo sạch mới, tùy theo sức cúng dường. Thắp bốn chén đèn, rải các hương hoa, người thọ trì Chú ăn ba thức ăn màu trắng, liên tụng Chú này tám trăm biến. Liên nghỉ qua đêm ở ngay chỗ ấy, khi trời sắp sáng thì Đức Như Lai mới hiện thân ấy, Cháp Kim Cương Thủ Bồ Tát cũng hiện ở trước mặt, hết thấy ước nguyện đều được viên mãn. Nếu người gây tạo năm Tội Nghịch, làm Pháp như vậy đến biến thứ ba mới được cảm hiện, đừng sinh nghi ngờ

Thường ở buổi sáng, tụng tám trăm biến thì Nguyện đã mong cầu bên trên đều được thành tựu. Chất độc chẳng thể gây hại, bệnh chẳng thể xâm phạm, không bị sự khùng bố khác, thường không có bệnh nặng.... cũng không có: bệnh mắt, bệnh tai, bệnh mũi, bệnh lưỡi, bệnh miệng, bệnh răng, bệnh môi cho đến bệnh một ngày, bệnh hai ngày, bệnh ba ngày, bệnh bốn ngày, không có bệnh đau đù. Các rắn, cạp, sói, cầm thú ác độc chẳng thể gây hại, không có nạn Tà My.

Đà La Ni này có uy lực như vậy, hay trừ tất cả sự sợ hãi, diệt tất cả Chướng ác, hay sinh tất cả Công Đức, thành tựu sáu Ba La Mật, thành tựu Hạnh mà Đức Như Lai đã hành. Người đọc Đà La Ni này đều hay thành tựu tất cả sự nghiệp

Nếu có người lên ngọn núi lớn cao, tụng Đà La Ni này thì tận nơi mà con mắt đã nhìn thấy, hết thấy chúng sinh diệt tất cả Nghiệp Tội, cũng lia tất cả nghiệp Địa Ngục, được miễn tất cả thân súc sinh

Nếu vào trong miếu thờ hàng Trời (thiên miếu) tụng Đà La Ni này thì khiến các vị Thiên Thần không có ai chẳng tuân theo sự sai khiến.

Nếu vào ao Rồng tụng Chú này thì tất cả Long Thần đều đi đến quy mệnh

Nếu ở trước mặt trời tụng Chú này thì **Nhật Thiên Tử** (Āditya-devaputra), liền sẽ đi đến hiện trước mặt người ấy, đều hay ban cho Ý Nguyện đã mong cầu

Nếu ở trước mặt Cháp Kim Cương Thủ Bồ tát tụng Chú này thì Cháp Kim Cương Thủ Bồ Tát hiện ở trước mặt người ấy, Nguyện đã mong cầu đều được tùy theo ý

Nếu có người lấy rễ **Xương Bồ**, tụng Chú này tám ngàn biến xong, hoặc đeo hoặc cầm, liền khiến cho tất cả chúng sinh nhìn thấy vui vẻ, chỗ làm đều được

Nếu Chú vào **Hồ Tiêu**, ngâm ở trong miệng, cùng nói chuyện với người thì ngôn âm đã phát ra đều được tin nhận

Nếu có người Chú vào hạt cải trắng (bach giới tử) một ngàn lẻ tám (1008) biến rồi ném vào hư không thì tất cả gió ác, sấm, mưa đá đều được tiêu tan

Nếu Chú vào muối ăn một trăm lẻ tám (108) biến sẽ khiến cho **Bà La Môn** (Brāhmaṇa) có **Hạnh trong sạch** (Brahma-caryā) đều đến thuận phục

Nếu muốn điều phục **Sát Lợi** (Kṣatriya: giai cấp vua quan, địa chủ), lấy hạt cải trắng Chú vào 1008 biến tòi thiêu đốt, kèm theo có thể hô gọi các Quỷ Thần đi đến nói chuyện với con người, cũng hay trị tất cả Quỷ Khí

Nếu Trời nóng bức hạn hán, dùng phân con bò màu vàng xoa bôi đất, tận cùng làm con RỒNG một thân có ba đầu, bên dưới làm ao RỒNG ở bốn phương, ở chính giữa ao RỒNG để vàng ròng. Đàn ấy màu xanh, lấy **Hoàng Đan** vẽ trên thân RỒNG, ở bốn góc Đàn đều để cái bình chứa đầy nước, lại để cái lò ở bốn phương, để bốn cái chậu sành mới: một chậu đựng sữa, một chậu đựng váng sữa đặc (lạc), một chậu đựng cháo sữa, một chậu đựng bơ với đường cát

Lại làm riêng cái Đàn vuông vức rộng bốn khủy tay, dùng phân bò xoa bôi tô điểm. Lại dùng thức ăn khô vụn vẽ Đàn. Bên trong Đàn cắm bốn mũi tên, dùng chỉ ngũ sắc cột ràng, treo năm loại phan lụa màu, đốt bốn loại hương là: An Tắt, Huân Lục, Bạch Đàn, Tô Hợp. Ở bên trong Đàn rải bảy loại lúa đầu, xếp bày thức ăn năm màu kèm các hoa quả. Người tụng Chú ấy hướng mặt về phương Đông, lấy một hạt cải Chú vào một biển rồi đều ném đánh trên đầu RỒNG đã vẽ, một lần Chú thì một lần ném, đủ 1008 biển thì RỒNG liền tuôn mưa, tất cả các RỒNG đều đi đến thuận phục

Nếu muốn chặn đứng mưa, lấy hạt cải trắng tụng Chú, chú vào rồi ném trong ao RỒNG thì mưa liền ngưng dứt.

Nếu muốn chặn đứng gió ác, mưa đá. Lấy cây **Khư Đà La** (Khadira) làm cây cọc, đóng bên cạnh ao RỒNG liền chặn đứng mưa đá

Nếu muốn cột trời **Tỳ Na Dạ Ca** (Vināyaka), lấy hạt cải trắng Chú vào 108 biển, an trên đầu của Tỳ Na Dạ Ca, liền chẳng thể gây chướng ngại. Dùng sữa rửa thì Tỳ Na Dạ Ca liền được giải thoát, các Nghiệp đã làm đều được thành tựu

Người trì Chú thường nên tinh khiết, mặc áo sạch mới

Đây là Pháp **Căn Bản Chú**

KINH QUẢNG ĐẠI BẢO LÂU CÁC THIỆN TRỤ BÍ MẬT ĐÀ LA NI  
\_QUYỂN THƯỢNG (Hết)\_